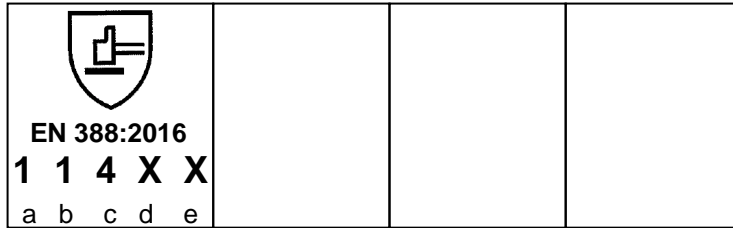


~~6156~~ - 6157 - ~~6158~~ - ~~6159~~ - 6160

Tailles, Sizes, Tallas, Größen, Velikost, Méreték, Размер, Marimi, Rozmiary, Veli., Ποσμίρι, Ölçüler, Μεγέθη, Izmēri, Dydżiai, Suurused, Taglie,

Tamanhos, Koot, Str. Maten, مقاييس

~~6~~ - 7 - ~~8~~ - ~~9~~ - 10EN 420:2003
+ A1:2009

* CTC - 4 rue Hermann Frenkel, 69367 Lyon Cedex 07, FRANCE. N°0075

WORLDWIDE EURO PROTECTION - 555 route de la Dombes, 01700 Les Echets, Miribel. France

** https://wep.ovh/files/declaration_conformity/

Vente exclusive aux professionnels

F Le marquage CE apposé sur ce gant signifie le respect des exigences essentielles du règlement 2016/425. Les niveaux de performance ne sont garantis que sur la paume du gant. Si le niveau de la performance à la déchirure est supérieur à 2, ne pas utiliser ce gant près d'une machine en mouvement pour éviter tous risques de happement. Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieure à 50 °C et de produits chimiques. Pas de nettoyage ni d'entretien préconisés. Conserver dans son emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Ce gant a été certifié par l'organisme notifié (voir *). Attention : pour les gants constitués de deux ou de plus de deux couches, la classification globale ne reflète pas nécessairement la performance de la couche la plus externe. Les pictogrammes et les références aux normes ci-dessus indiquent que l'article est conforme à la ou aux normes européennes citées. Ces informations sont accompagnées si applicable des niveaux de performance obtenus par l'article selon chaque norme. Le détail est donné ci-dessous : EN 388:2016 : a = abrasion (0-4), b = tranchage (0-5), c = déchirure (0-4), d = perforation (0-4), e = coupeure TDM (A à F). X signifie que le test n'a pas été réalisé. En ce qui concerne l'érouissage dans le cadre de l'essai de résistance à la coupure (6.2), les résultats du « Coupe Test » n'ont qu'une portée indicative, seul l'essai de résistance à la coupure au tonodynamomètre « TDM » (6.3) étant le résultat de référence déterminant la performance. La déclaration de conformité est disponible sur le site internet : voir **.

EN The CE mark on the glove represents that the glove meets the requirements of the European regulation 2016/425. The performance levels are only guaranteed on the palm. If the performance level of the tear resistance is higher than 2, then this glove should not be used near to moving machinery to avoid entanglement hazards. Do not use this glove to handle chemical products or objects at a temperature higher than 50 °C. No cleaning or maintenance is permitted. Gloves should be stored in their original packing in a cool, dry place. This glove has been certified by (see *). WARNING: in the cases where gloves are composed with two or more layers, this will mean that the general classification does not necessarily reflect the performance of the outer layer. Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. The performances levels obtained by testing in accordance to each standard are given below: EN 388:2016 : a = Abrasive resistance (0-4); b = cut resistance (0-5); c = tear resistance (0-4); d = puncture resistance (0-4); e = TDM cut resistance (A to F). X means not tested. For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance result. The declaration of conformity is available on the web site : see **.

HU A kesztyűn feltüntetett CE-jelölés megfelel a 2016/425 / EGK európai rendelet rendelkezéseinek. A teljesítményszintek csak a tenyérrészen garantáltak. Ha a szakítási ellenállás teljesítményszintje 2-nél nagyobb, akkor ezt a kesztyűt ne használja gépek mozgó alkatrészei közelében a beakadás veszélyének elkerülése érdekében. Ezt a kesztyűt ne használja 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak, illetve vegyszerek kezeléséhez. Tisztítása vagy karbantartása tilos. A kesztyűt az eredeti csomagolásában, hűvös, száraz helyen kell tárolni. A kesztyű igazolását kiadta (lásd: *). VIGYAZAT: a két vagy kettőnél több rétegű kesztyűk esetében az általános besorolás nem befolyásolja szükségszerűen negatív módon a külső réteg teljesítményét. Az előzőekben említett szabvány piktogramjai és referenciái azt jelentik, hogy a termék megfelel a szóban forgó európai szabványoknak. Ezek az információk, szükség esetén, kiegészülnek az eszközre az egyes szabványok szerint érvényes teljesítményszintekkel. A részleteket lásd alább: EN 388:2016 : a = dörzsölési ellenállás (0-4); b = vágási ellenállás (0-5); c = szakadási ellenállás (0-4); d = átszűrődési ellenállás (0-4), e = TDM vágásvizsgálat (A és F között). Az X azt jelenti, hogy a teszt nem került elvégzésre. A vágással szembeni ellenállás vizsgálatának (6.2) keretén belül tapasztalt kopást illetően a vágásállóságot mérő „Coupe Test” eredményei csak tájékoztató jellegűek. A teljesítmény meghatározásában referenciának kizárólag a vágással szembeni ellenállás tonodynamométerrel végzett „TDM” vizsgálatából származó eredmény számít. A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **.

D Die CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bedeutet Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Europäische Verordnung 2016/425. Die genannten Leistungen gelten nur für die Innenhandfläche. Bei einer Zugfestigkeit über 2 den Handschuh nicht in der Nähe einer beweglichen Maschine verwenden, um die Gefahr des Mitreißens zu vermeiden. Den Handschuh nicht zum Handhaben von Gegenständen mit einer Temperatur über 50 °C oder von Chemikalien verwenden. Keine Reinigung oder Pflege. In der ursprünglichen Verpackung an einem kühlen und trockenen Ort lagern. Dieser Handschuh wurde von einer benannten Stelle (siehe *) zertifiziert. Achtung: Bei Handschuhen mit zwei oder mehreren Lagen entspricht die angegebene Leistung nicht unbedingt der äußersten Schicht. Die Piktogramme und oben genannten Verweise auf die Normen bedeuten, dass das Produkt den Anforderungen der genannten Richtlinien entspricht. Sofern zutreffend werden diese Informationen mit Angaben zur Leistungsklasse ergänzt, die sich aus der Anwendung der Richtlinie ergeben. Diese Zusätze sind nachfolgend aufgeführt: EN 388:2016 : a = Abrieb (0-4), b = Schnittfestigkeit (0-5), c = Weiterreißfestigkeit (0-4), d = Durchstichkraft (0-4), e = Schnitt TDM (A bis F). X bedeutet, dass der Test nicht durchgeführt wurde. In Bezug auf die Entfernung des Fettgewebes im Rahmen des Tests der Einschnidebeständigkeit (6.2), haben die Ergebnisse des "Schnitttests" nur einen informativen Charakter, da nur der Test der Einschnidebeständigkeit anhand eines Tocodynamometers "TDM" (6.3) das Referenzergebnis für die Bestimmung der Leistung liefert. » Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite: **

ES El marcado CE en el guante indica la conformidad con los requisitos básicos del regulación europea 2016/425. Los niveles de eficacia se garantizan solo en la palma del guante. Si el nivel de resistencia al rasgado es superior a 2, no utilice este guante cerca de una máquina en movimiento para evitar los riesgos de enganche. No utilizar para la manipulación de objetos a una temperatura superior a 50° C y de productos químicos. No efectuar una limpieza o mantenimiento preconizados. Consérvese en su embalaje original en un lugar fresco y seco. Este guante ha sido certificado por el organismo acreditado (ver *). Atención: para los guantes constituidos de dos o más de dos capas, la clasificación global no refleja necesariamente la resistencia de la capa más externa. Los pictogramas y las referencias a las anteriores normas indican que el artículo es conforme a la o las normas europeas citadas. Estas informaciones se acompañan si es aplicable de los niveles de resistencia obtenidos por el artículo según cada norma. Encontrará su detalle a continuación: EN 388:2016 : a = abrasión (0-4), b = corte (0-5), c = rasgado (0-4), d = perforación (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que no se ha realizado la prueba. En cuanto al recorte de la grasa superficial en virtud de la prueba de resistencia al corte (6.2), los resultados de la "Prueba de Corte" son a título indicativo, sólo la prueba de resistencia al corte con tonodinómetro "TDM" (6.3) ha obtenido un resultado de referencia para la determinación del rendimiento. La declaración de conformidad está disponible en el sitio web: vea **.

IT La marcatura CE apposta su questo guanto significa conformità con i requisiti essenziali del Regolamento Europeo 2016/425. I livelli di performance sono garantiti solamente per il palmo del guanto. Qualora il livello di resistenza allo strappo sia superiore a 2, evitare l'utilizzo di questo guanto in prossimità di macchine in movimento, per evitare qualsiasi rischio d'intrappolamento. Non utilizzare il guanto per la manipolazione di oggetti con temperatura superiore a 50°C e di prodotti chimici. Nessuna pulizia o manutenzione. Conservare i guanti nella confezione originale, in un luogo fresco e asciutto. Questo guanto è stato certificato dall'ente notificato (vedere *). Attenzione: per quanto riguarda i guanti formati da due o più strati, la classificazione globale non rispetta necessariamente la performance dello strato più esterno. I pictogrammi e i riferimenti alle normative sopra indicati indicano che l'articolo è conforme alla o alle normative europee citate. Tali informazioni sono accompagnate, se applicabile, dai livelli di performance ottenuti dall'articolo, in base a ogni singola norma. Riportiamo di seguito i relativi dati: EN 388:2016 : a = abrasione (0-4), b = taglio (0-5), c = strappo (0-4), d = foratura (0-4), e = taglio TDM (da A a F). X significa che il test non è stato eseguito. Per quanto riguarda l'ottundimento nell'ambito del test di resistenza al taglio (6.2), i risultati del "Test di taglio" non sono stati di portata indicativa, solo il test di resistenza al taglio con tonodinometro "TDM" (6.3) ha prodotto risultato di riferimento per determinare le prestazioni. La dichiarazione di conformità è disponibile sul sito internet : vedere **.

P A marcação CE desta luva significa conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento Europeu 2016/425. Os níveis de desempenho só são garantidos na palma da luva. Se o nível de resistência ao rasgo for superior a 2, não utilizar a luva nas proximidades de uma máquina em movimento para evitar o risco de ficar preso. Não deve ser utilizada para manusear objectos a uma temperatura superior a 50° C e produtos químicos. Não é necessária limpeza nem manutenção. Conservar na embalagem original num local fresco e seco. Esta luva foi certificada pelo organismo notificado (ver *). Atenção: para as luvas compostas por duas ou mais camadas, a classificação global não reflecte necessariamente o desempenho da camada mais externa. Os pictogramas e as referências às normas acima indicam que o artigo está em conformidade com a norma ou as normas europeias citadas. Estas informações são acompanhadas, se aplicável, por níveis de desempenho obtidos pelo artigo de acordo com cada norma. São fornecidos abaixo detalhes: EN 388:2016 : a = abrasão (0-4), b = corte (0-5), c = rasgo (0-4), d = perfuração (0-4), e = corte TDM (A a F). X significa que o teste não foi realizado. Relativamente à remoção no teste de resistência ao corte (6.2), os resultados do "Corte de Teste" foram apenas indicativos. Apenas o teste de resistência ao corte com tonodinómetro "TDM" (6.3) deu um resultado de referência para o desempenho. A declaração de conformidade está disponível no website: ver **.

CZ Rukavice nese označení CE, což znamená, že výrobek odpovídá základním požadavkům evropské evropského nařízení 2016/425. Výkonnostní úroveň je zaručena pouze u dlaňové části. Pokud je výkonnostní úroveň odolnosti proti natržení vyšší než 2, nepoužívejte tyto rukavice v blízkosti pohyblivých se částí stroje, aby nedošlo k zamotání. Tyto rukavice nepoužívejte k manipulaci s chemickými výrobky ani k manipulaci s objekty při teplotě přesahující 50 °C. Nevyžadují čištění ani údržbu. Rukavice by měly být skladovány v originálním balení na chladném a suchém místě. Tyto rukavice byly certifikovány (viz *). **UPOZORNĚNÍ:** U rukavic se dvěma nebo více vrstvami nemusí být v obecné specifikaci nezbytně udána výkonnost vnější vrstvy. Výše uvedené symboly a odkazy na normy znamenají, že výrobek splňuje uvedené směrnice Evropské unie. Tyto informace mohou být v případě potřeby doplněny o získané výkonnostní úrovně vybavení v souladu s každou normou. Podrobnosti jsou uvedeny níže:
EN 388:2016 : a = odolnost proti odírání (0-4); b = odolnost proti prořezu (0-5); c = odolnost proti natržení (0-4); d = odolnost proti propichnutí (0-4), e = vypnutí TDM (A až F). X znamená, že test nebyl proveden. Pokud jde o tupení v testu odolnosti proti řezu (6.2), výsledky "zkoušky řezu" jsou pouze orientační, protože odolnost proti řezu tonodynamometrem "TDM" (6.3) je referenční výsledek, určující výkon.
Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách : viz **.

HR Oznaka CE na rukavici označava skladnost s bitnim zahtjevima Europske uredbe 2016/425. Razine izvedbe su zajamčene samo na danu. Ako je razina otpora na trošenje veća od 2, nemojte koristiti ovu rukavicu u blizini pokretnog dijela stroja kako biste izbjegli opasnost od zahvatanja. Nemojte koristiti ovu rukavicu prilikom rukovanja s predmetima koji imaju temperaturu višu od 50 C. Nemojte je koristiti i za rukovanje s kemijskim proizvodima. Nije potrebno čišćenje ili održavanje. Rukavice se trebaju čuvati u svom originalnom pakovanju na hladnom i suhom mjestu. Ova rukavica je ovjerena od strane (vidi *). **UPOZORENJE:** za rukavice izrađene od dva ili više slojeva, opća klasifikacija se ne odnosi nužno na izvedbu vanjskog sloja. Piktogrami i reference gore navedenih standarda označavaju da je proizvod u skladu s navedenim europskim standardima. Ovi podaci su kompletni, a po razinama izvedbi odgovaraju standardima za dotičnu opremu. Pojediniosti:
EN 388:2016 : a = otpor na brušenje (0-4), b = otpor na rezanje (0-5), c = otpor na habanje (0-4), d = otpor na bušenje (0-4), e = rez TDM (A do F). X znači da testiranje nije provedeno. Što se tiče otupljivanja u okviru testova otpornosti na rezove (6.2), rezultati "Testa reza" imaju samo indikativno značenje, a jedino ispitivanje otpora na rezove u tonodinamometru "TDM" (6.3) daje rezultat koji ima određujuću referencu za izvedbu.
Izjava o skladnosti dostupna je na mrežnoj stranici : vidi **.

BG CE маркировката, поставена върху ръкавицата, означава, че ръкавицата отговаря на съществените изисквания от Европейския регламент 2016/425. Експлоатационните нива са гарантирани единствено на дланта. Ако експлоатационното ниво на съпротивление при разкъсване е повече от 2, не използвайте тази ръкавица в близост до движеща се част на машина, за да избегнете опасност от заплитане. Не използвайте тази ръкавица за работа с предмети с по-висока температура от 50°C и химически продукти. Без почистване или поддръжка. Трябва да се съхраняват в оригиналната им опаковка на хладно, сухо място. Тази ръкавица е сертифицирана от (виж *). **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** за ръкавици, направени от два или повече слоя, общата класификация не представя задължително характеристиките на външния слой. Горепосочените схеми и справки на стандартите означават, че продуктът е в съответствие с посочените европейски стандарти. Тази информация се попълва, ако е необходимо, от експлоатационните нива, получени от оборудването съгласно всеки стандарт. Детайлите са посочени по-долу:
EN 388:2016 : a = устойчивост на абразивно износване (0-4); b = устойчивост на рязане (0-5); c = съпротивление при разкъсване (0-4); d = устойчивост на пробиване (0-4), e = срязване с TDM (от A до F). X означава, че изпитването не е изпълнено. По отношение на затыпяването в рамките на изпитването на устойчивост на срязване (6.2), резултатите от "проверката на срязването" имат само индикативен характер, само изпитването на устойчивост на срязване с тонодинамометър "TDM" (6.3) дава референтен резултат, който определя работните характеристики.
Декларацията за съответствие е достъпна на уеб сайта : вижте **.

PL Oznakowanie CE umieszczone na tej rękawicy oznacza zgodność z zasadniczymi wymogami rozporządzenia europejskiego 2016/425. Gwarantuje się właściwą ochronę wyłącznie dłoni. Jeśli odporność na rozdarcie jest wyższa niż 2, nie używać tej rękawicy w pobliżu ruchomych części maszyn, by uniknąć zagrożenia wciągnięcia. Nie dotykać rękawicą przedmiotów o temperaturze ponad 50°C i nie stosować jej w obecności wyrobów chemicznych. Nie wymagają czyszczenia ani konserwacji. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, suchym miejscu. Rękawica ma certyfikat (zob. *). **OSTRZEŻENIE:** w przypadku rękawic co najmniej dwuwarstwowych, ich ogólna klasyfikacja nie zapewnia spełnianie norm przez warstwę zewnętrzną. Piktogramy i odwołania do powyższych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z podaną normą Unii Europejskiej. W razie konieczności, informacje te można poszerzyć o poziomy sprawności urządzeń podane w każdej normie. Parametry techniczne:
EN 388:2016 : a = odporność na ścieranie (0-4); b = wytrzymałość na cięcie (0-5); c = odporność na rozdarcie (0-4); d = odporność na przebicie (0-4), e = cięcie TDM (od A do F). X oznacza, że test nie został przeprowadzony. Odnośnie do zewnętrznego tłuszczy w teście odporności na cięcie (6.2), wyniki „testu cięcia” są raczej orientacyjne, jedynie badanie odporności na cięcie tonodynamometrem „TDM” (6.3) daje podstawę do określenia charakterystyki roboczej.
Deklaracja zgodności zamieszczona jest na stronie internetowej, patrz : **.

RU Маркировка CE на перчатке означает соответствие основным требованиям Европейского регламента 2016/425. Уровень эффективности гарантирован только для той части изделия, защищающей ладонь пользователя. Если показатель стойкости к разрыву больше 2, не использовать перчатки рядом с вращающимися станками во избежание затягивания изделия. Не использовать для работы с химическими веществами и с предметами, чья температура превышает 50° C. Особых рекомендаций по чистке и уходу за перчатками нет. Хранить в оригинальной упаковке в сухом и прохладном месте. Данные перчатки сертифицированы уполномоченным органом (см. *). Внимание: для перчаток, состоящих из двух и более слоёв, общая классификация не обязательно отражает характеристики верхнего слоя. Пиктограммы и ссылки на стандарты, приведённые ниже, указывают на то, что изделие соответствует европейским требованиям. На ряду с данной информацией указывается уровень эффективности каждого изделия в соответствии с каждым стандартом. Подробная информация приведена ниже:
EN 388:2016 : a = стойкость к истиранию (0-4), b = стойкость к прорезу (0-5), c = стойкость к разрыву (0-4), d = стойкость к проколу (0-4), e = испытание пореза на TDM (от A до F). X означает, что испытание проводилось. Что касается затупления в рамках испытания на сопротивление порезу (6.2), результаты "Тестового пореза" являются только ориентировочными; при этом только тест сопротивления порезу на тонодинамометре «TDM» (6,3) обеспечивает референтный результат, определяющий рабочие характеристики.
Декларация соответствия доступна на сайте : см. **.

إن علامة CE الملصقة على هذه القفازات تعني احترام المتطلبات الأساسية للتوجيه الأوروبي رقم 2016/425. ويضمن مستويات الأداء فقط على كف القفازات. إذا كان مستوى الأداء للمتقز أكبر من 2 لا تستخدم هذه القفازات بالقرب من الآلة في حالة الحركة لتفادي أي خطر ممكن. لا يمكن استخدامها لتسيير عرض درجة حرارته تفوق 50 ° C أو للمس موادا كيميائية، كما لا يمكن تنظيفه أو صيانتته. قم بتخزينه في غلافه الأصلي في مكان بارد و جاف. تم التصديق على هذه القفازات من قبل هيئة الإخطار (انظر *).
هام جدا: القفازات مصنوعة من اثنين أو أكثر من طبقتين، والتصنيف العام لا يعكس بالضرورة أداء الطبقة الخارجية. رموز وإشارات المعايير المذكورة أعلاه تشير إلى أن البند يتفق مع المعايير الأوروبية المذكورة. يتم تحقيق مستوى الأداء المنصوص عليه في كل مادة و حسب كل معيار إذا تم تطبيق المعلومات المرافقة و هذا حسب التفاصيل الآتية :
علامة أكس (س) تعني أن الاختبار لم يتم. (A الي F) قطع تي دي أم = 4، (4 / x) ، d = الانتقاب (5 / x) ، ج = التمزق (4 / x) ، ب = التقطيع (x) : أ = الكشط (EN 388:2016)
وفيما يتعلق بفقدان الحدة في الجزء الخارجي من اختبار مقاومة القطع (6.2)، ونتائج "اختبار القص" فانها ذات تأثير استرشادي، وحدة اختبار مقاومة القطع بأستخدام ال تونو دينامومتر "تي دي أم" (6.3) هو المأخوذ بة كنتيجة مرجعية لتعيين الكفاءة.
نَ بيان المطابقة متوفرَ على الموقع الإلكتروني التالي: أنظر **.

TR Bu eldivenin üzerindeki CE işareti, onun 2016/425 Avrupa Yönetmeliği temel gerekliliklerine uygunluğu göstermektedir. Taahhüt edilen performans düzeyi sadece eldivenin avuç içi kısmı için geçerlidir. Eğer yırtılmaya karşı performans düzeyi 2'den yüksekse, takılma riskini ortadan kaldırmak için bu eldiveni hareketli makinelerin yakınında kullanmayınız. 50 C°'den yüksek cisimleri ve kimyasal maddeleri tutmak için kullanmayınız. Temizlik ve bakım gerektirmez. Orijinal ambalajında, kuru ve serin yerde saklayınız. Bu eldiven belirtilen kurum (bakınız *) tarafından tasdik edilmiştir. Dikkat: İki veya daha fazla katmandan oluşan eldivenler için sınıflandırma en dış katmanın performansını yansıtmayabilir. Aşağıdaki işaret ve referanslar, bu ürünün belirtilen Avrupa standardına veya standartlarına uygun olduğunu gösterir. Bu bilgilere, eğer varsa her bir standart için üründen alınabilecek performans düzeyi de eklenmiştir. Ayrıntılar aşağıda verilmiştir:
EN 388:2016 : a = aşınma (0-4), b = kesme (0-5), c = yırtılma (0-4), d = delinme (0-4), e = TDM kesimi (A'dan F'ye). X, testin gerçekleştirilmediğini gösterir. Kesilme direnci testi (6.2) çerçevesinde körleşmeye ilişkin olarak, « Kes Testi » sonuçları belirtilici aralığta taşımakta ve sadece « TDM » (6.3) cihazıyla kesme direncine yapılan test performansı referans sonucu olacaktır. Uygunluk beyanını web sitesinde bulabilirsiniz: bkz **.